

## إسهامات المستشرق فيلهوازن

### في دراسات تاريخ العرب والإسلام

د. ليث شاكر محمد<sup>(\*)</sup>

#### المقدمة

بعد المستشرق الألماني يوليوس فيلهوازن (١٨٤٤-١٩١٨) عُلم من أعلام المؤرخين وعلماء الاهوت المنتقدِين لكتاب المقدس، والمستشرقين الألمان المهتمين بدراسة التاريخ العربي القديم وتاريخ الإسلام، ولعل الميزة التي امتاز بها فيلهوازن كأسلافه من مدرسة الاستشراق الألمانية في القرن السادس عشر الذين تبنوا أفكار مارتن لوثر وانتقدوا التوراة واهتموا بدراسة اللغة والتراجم العربية القديمة والإسلامية<sup>(١)</sup>؛ ولا يختلف فيلهوازن عن أقرانه من المستشرقين الألمان خاصة والغربيين عموماً كونهم كانوا يمثلون رجال دين منتقدِين للقرآن والتاريخ العربي الإسلامي لكونهم مرتبطين بالجهاز

(\*) قسم التاريخ - كلية الآداب / جامعة بغداد.

(١) سيريس، نهاد، الاستشراق أهدافه، موقعه على الإنترنت www. syrisgate.com العقيقي، نجيب، المستشرقون، ط٣، دار المعارف، (مصر، ١٩٦٤)، ج٢، ص١٠٢. كذلك: ناجي، عبد الجبار، تطور الاستشراق في دراسة التراث العربي، الموسوعة الصغيرة، دار الحافظ (بغداد، ١٩٨١)، ص٤٢.

الكنسي<sup>(٢)</sup>؛ إلا أنه من المستشرقين الأفذاذ الذين كرسوا أقلامهم لخدمة حيادية وعلمية التاريخ سيما بعد نقده تاريخ إسرائيل والكتاب المقدس كما سترى وبالرغم من ذلك فإن اعتماده على نظرية الشك جعله يعترض صراحة بنزاهة النص القرآني وكل هذه العوامل أكسبت هذا المستشرق واهتماماته في حقل دراسة تاريخ العرب قبل وبعد الإسلام أهمية كبرى.

البحث خطى السيرة الذاتية لفيلاهوزن في المحور الأول ابتداءً من ولادته ونشأته وثقافته وانتهاءً بوظائفه الأكademie وآراءه الاستشرافية ونظرته للتاريخ وأهم مؤلفاته في حقل تاريخ اليهود والكتاب المقدس.

اما المحور الثاني من البحث مكرس عن إسهامات فيلاهوزن في تاريخ العرب قبل الإسلام وفي القرن الأول الهجري؛ توزعت على مؤلفاته في التاريخ العربي القديم، ثم كتبه عن السيرة النبوية، والخلافة الراشدة وأخيراً العصر الأموي.

(٢) العقيقي، المستشرقون، ج ٢، ص ١٠٢ - ١٣٠؛ كذلك ينظر:

احمد، ابراهيم خليل، المستشرقون، والمشروعون في العالم العربي، (القاهرة، ١٩٦٤). سليم، محمد، لغة الاستشراق، مجلة الفكر المعاصر، (فبراير، ١٩٩١)، العدد الأول، ص ٨٣ - ٨٦.

Fienschikowski, marco, wellhausen, Julius Bibliographisches-Biographisch, Band XIII,

## أولاً: السيرة الذاتية للمستشرق الألماني يوليوس فيلهاوزن

### يوليوس فيلهاوزن

هو مستشرق ومفسر ومؤرخ<sup>(٣)</sup>؛ وباحث توراتي<sup>(٤)</sup>؛ من أشهر العلماء الألمان في القرن التاسع عشر وهو يتمتع بعلمية فائقة<sup>(٥)</sup>.

#### أ. ولادته ونشأته

ولد في (١٧ أيلار ١٨٤٤م) في مدينة هامeln من مقاطعة هانوفر في المانيا<sup>(٦)</sup>؛ كان أبوه القس الثاني للمدينة مشهور بـ أوگست فيلهاوزن (١٨٠٨-١٨٦١) وهو أحد اللوثريين الارثوذكس كان يتمتع بثقافة عالية<sup>(٧)</sup>. وهكذا نفهم ان يوليوس نشأ في بيت مسيحي متدين ذو ثقافة عالية كان لها ابلغ الأثر في تخصصه في حقل الكتاب المقدس عموماً وفي حقل الدراسات السامية والشرقية بشكل خاص.

(3) THE ENCYCLOPEDIA Americana (New York, 1948) vol. 30, p. 180.

(4) Frenschkowski, op. cit, p. 716.

(5) Ibid, p. 717

(6) Americana, Ibid, p. 180.

(7) Frenschkowski, Ibid, p. 717.

### بـ. دراسته وثقافته

درس علم اللاهوت في جامعة گوتنغن (١٨٦٢م)؛ درس أيضاً علم اللغات السامية (العبرية والأرامية والعربية)؛ وكان من المعارضين إلى وصف بسمارك بالوغد<sup>(٨)</sup>، يمعنى أنه كان من مؤيديه سياسياً ويبدو أنه أبدى تفوقاً دراسياً على أقرانه؛ بدليل تعيينه مدرساً في الجامعة.

### جـ. وظائفه الأكاديمية

في عام (١٨٧٠م) أصبح فيلهوازن مدرساً في جامعة گوتنغن<sup>(٩)</sup>، لعلم اللاهوت<sup>(١٠)</sup>، وفي عام (١٨٧٢م) عُين مدرساً للعهد القديم (التوراة) في جامعة كريفسفالد<sup>(١١)</sup>. وفي عام (١٨٨٢م) أصبح أستاذًا مساعدًا للغات السامية في (جامعة Halle salle<sup>(١٢)</sup>)، لكنه سرعان ما استقال عن منصبه لكونه لم يقبل بالأراء المستوحاة من الكتاب المقدس (التوراة)<sup>(١٣)</sup>، ولهذه الأسباب ذهب إلى ماربورغ ليعين أستاذًا مشاركاً للغات الشرقية وأصبح هناك خليفة لأستاذه (باول دي لاكارديه)<sup>(١٤)</sup>. بقي فيلهوازن أستاذًا في منصبه هذا على مدى عشر سنوات حتى

(8) Ibid, p. 717

(9) Ibid, p. 717

(10) Americana, Ibid, p. 180.

(11) Frenschkowski, Ibid, p. 717.

(12) Ibid, p. 717

(13) Americana, Ibid, p. 180.

(14) Ibid, p. 180, Frenshkowki, Ibid, p. 717

عام (١٨٩٢م). وفي هذا العام أي (١٨٩٢م) عاد إلى گوتنجن ليشغل وظيفة صغرى هناك<sup>(١٥)</sup>؛ بعد أن تعرض لمضايقات في جامعة ماربورغ بسبب آرائه التحررية. الخارجة عن نطاق الكتاب المقدس.

بقي فيلهاوzen شاغلاً تلك الوظيفة حتى عام (١٩١٣) حيث أحيل إلى التقاعد<sup>(١٦)</sup>، بسبب مرضه<sup>(١٧)</sup>.

#### د. مظاهر من حياة ووفاته

تروج فيلهاوzen من ماريا ليمبرشت في (١٨٧٥/٦/٢٥) وهي البنت الكبرى للكيميائي ليمبرشت، وكانت عازفة بيانو أصبحت فيما بعد طالبة لماكس ريجرز، ولم يحصل كلاهما على أطفال وهذا ما كان يتأسفه فيلهاوzen دائماً<sup>(١٨)</sup>. رزق فيلهاوzen عن أبيه المتوفى بذمة ضعيفة فطوال حياته كان يعاني من مرض المعدة فعاني كثيراً من قلة النوم وكذلك من تصلب الشرايين الذي منعه من الاستمرار في عملية الكتابة في سنوات عمره الأخيرة وأخيراً أصيب بالطرش في عامه الستين، وفي سنة (١٩٠٣م) تخلى عن عضويته في جامعة گوتنجن لأنه لم يتمكن من سماع زملائه في الجلسات وكان يستغنى كثيراً عن الحوارات الجدلية في اعماله<sup>(١٩)</sup> العملية. مات فيلهاوzen ١٩١٨م<sup>(٢٠)</sup>.

(15) Americana, Ibid, p. 180.

(16) Freschkowski, Ibid, p. 718.

(17) Ibid, p. 718.

(18) Ibid, p. 718.

(19) Ibid, p. 718.

(20) Americana, Ibid, p. 180.

## هـ. آراء الاستشراقية ونظرته إلى التاريخ

لقد خرج فيلهاوزن من دائرة الكتاب المقدس (الضيق) في نظرته الواسعة إلى حقل دراسة التاريخ، بالرغم من أنه شرح التغيير الذي ابتعاه هو من اللاهوت إلى علم الاستشراق في رسالة بعثها إلى وزير الثقافة الروسي فريدرش التهوف في (١٨٨٢/٤/٥) حدد أعماله ونشاطاته الفكرية الاستشراقية وفقاً لمتطلبات دائرة القساوسة<sup>(٢١)</sup>.

عاش طيلة حياته كمستشرق معروف إضافة إلى نولدكه وكولزير، ولم تفقد أعمال فيلهاوزن أهميتها على الإطلاق، وُعرف أيضاً أنه مستشرق عربي وعالم إسلامي ومهتم بكتاب العهد القديم (التوراة) وفيما بعد بالعهد الجديد (الإنجيل)<sup>(٢٢)</sup>; لذلك يعد من أهم المؤرخين المتقديرين للتوراة<sup>(٢٣)</sup>; كما أنه قدم النقاداً إلى الكتاب الكونية (أي القساوسة) رجال الدين المسيحيين<sup>(٢٤)</sup>.

وب شأن نظرية فيلهاوزن عن الوثائق تم تسميتها بنظرية (جراف - فيلهاوزن). حارب فيلهاوزن فيها صورة تاريخ إسرائيل وعليه لم تمنع حواراته الجدلية للفئة المسيحية من الحد من تفوقه السريع؛ لذلك لم يكن التاريخ بالنسبة إلى فيلهاوزن على أنه تفاصح للعقل المطلق؛ ومصدر

(21) Freschkowski, Ibid, p. 719.

(22) Encyclopedia international, 1ed, (Arizona, vol.2, p. 573, N.d).

(23) Frenschkowski, Ibid, p. 719.

(24) Ibid, p.p. 719-720.

التاريخ اليهودي-الإسرائيلي ذا مفهوم مزدوج من ناحية يكون يهودي ومن ناحية أخرى ذا (تغلب) بروتستانتي (إنجيلي)<sup>(٢٥)</sup>، كما حاول فيلهاوzen أن يطبق نظرية هيجل في التاريخ ليبني نظاماً لتطور الديانة اليهودية<sup>(٢٦)</sup>.

## و. مؤلفاته عن اليهود والكتاب المقدس

في سنة (١٨٧١) نشر كتابه الناطق الشهير (صموئيل) وفي سنة (١٨٧٤) ناقش رسالته عن (تاريخ إسرائيل) نشرة كتاب سنة ١٨٧٨م في طبعة أولى وطبعة ثانية سنة (١٨٨٣) تحت عنوان (تاريخ اليهود) تم ترجمته إلى اللغة الإنكليزية، وتم تحقيقه من قبل بلاك ومبينز وكتب مقدمته روبرتسون سميث<sup>(٢٧)</sup>؛ والأخير أحد أصدقاء فيلهاوzen<sup>(٢٨)</sup>، وله كتاب (التاريخ الإسرائيلي واليهودي)<sup>(٢٩)</sup>. وكتب كتاباً عن (عودة اليهود من المهجر البابلي القديم)<sup>(٣٠)</sup>، وله كتاب عن (المusicى العبرية القديمة)<sup>(٣١)</sup>. وعُرفَ عن فيلهاوzen أنه مهتم بكتاب العهد القديم؛ وفيما بعد بالعهد الجديد وفيما يخص كتاب الكهنة (الفساوية) اعتقد بأنهم ليسوا المصدر الرئيس للعهد القديم (التوراة)<sup>(٣٢)</sup>. كما أهتم فيلهاوzen بكتاباتٍ

(25) Ibid, p.p. 719-720. International, vol, 2, p. 573.

(26) Americana, vol, 30, p. 180.

(27) Frenschkows;I, Ibid, p. 717.

(28) Wellhausen, Juilius, israelitisch und jüdische Geschichte, (Berlin, 1958).

(29) Wellhausen, Juilius, Die Rückkehr der Juden aus dem babylonischen Exil, (N.t, N.d), p. 166-188).

(30) Wellhausen, Juilius, The Music of the ancient Hebrews, (New York, 1898).

(31) Frenschkowski, Ibid, p. 719.

(32) Ibid, p. 719.

عن المسيحية وعن العهد الجديد (الإنجيل) وتكتسب تعليقاته البروتستانية الأربع (١٩٠٨-١٩٠٣) في كتابه (مدخل في البروتستانط) (الإنجيل) أي الأنجليل الثلاثة الأولى<sup>(٣٣)</sup>، وله كتاب نصي عن الكتاب المقدس (العهد الجديد)<sup>(٣٤)</sup>، وله كتاب عن الدين المسيحي مع تأثير الدين الإسرائيلي اليهودي<sup>(٣٥)</sup>، وله كتاب عن (التغييرات والإضافات في الإنجيل الرابع)<sup>(٣٦)</sup>، وكتب أيضاً كتاب (تحليل لوحى يوحنا فلسفياً وتارياً)<sup>(٣٧)</sup>، وله أيضاً (تعليقات إنجيلية)<sup>(٣٨)</sup>، وكتب عن الأنجليل لوقا ويوحنا ومرقص<sup>(٣٩)</sup>. وهكذا نستنتج اهتمام فيلهاؤزن في البدء في حقل الدراسات التوراتية (علم اللاهوت) أولاً، ثم كونه مؤرخاً كتب عن التاريخ اليهودي، ومن ثم انتقاله إلى دراسة الأنجليل دراسة نقدية جادة حسب اعتقادنا، بسبب طبيعة الانتقادات اللاذعة التي وجهت له في وظائفه. وفيلهاؤزن هو أحد مؤسسي نظرية النقد العالي للوثائق أو تسمى باسم الرجلين جراف - فيلهاؤزن الذي يقول: "إن صفات التوراة تعطينا نموذجاً للتطور الديني: فهو يسرّ من حدوث المعجزات زمن الخروج يوم أعطى الله موسى إليه الألوان"<sup>(٤٠)</sup>.

(33) Wellhausen, Julius, *the Book of Maslums*, (Leipzig, London, 1895).

(34) Wellhausen, Julius, *Die christliche Religion mit Einschluß der israelitisch-Judischen Religion*, (Berlin, 1905), p.1-40.

(35) Wellhausen, Julius, *Erweiterungen und Änderungen im vierten Evangelium* (Berlin, 1907).

(36) Wellhausen, Julius, *Analyse der offenbarung Johannis*, (Berlin, 1907).

(37) Wellhausen, Julius, *Evangelienkommentare nachdruck von einleitung in die drei ersten Evangelien*, (N.t, 1911).

(38) Frenschkowski, Ibid, p. 720.

(39) Hahn, H.F, *The old testament in modern Research*, (N.t, 1956) p.p. 107-119.

(40) History in Eassy fur-Halm, H.F, *interpretation of isreals Religious* (new york, 1959). p.299.

## ثانياً: إسهامه في دراسة تاريخ العرب قبل الإسلام وتاريخ الترف الأول المجري

فيليهاوزن مؤرخ ومستشرق مهتم في تاريخ العرب القديم وفي تاريخ صدر الإسلام؛ وقد كون أفكاره وانطباعاته عن العالم الشرقي من خلال قراءته لكتاب تشارلز داوتي (رحلات في الصحراء العربية)<sup>(٤١)</sup> حيث يقول عنه: "لادراما قرأت كتاب وأستقذت منه بقدر هذا الكتاب"<sup>(٤٢)</sup>

### أ. اهتمامه في حقل تاريخ العرب قبل الإسلام

يرجع اهتمام فيليهاوزن بتاريخ العرب القديم منذ توليه منصب المدرس في جامعة گوتينغن؛ كونه مدرساً للغات السامية وعلم اللاهوت (١٨٧٢م)<sup>(٤٣)</sup>، وبسبب انتقاداته آراء الكتاب المقدس (التوراة)؛ يظهر أنه انتقل لدراسة اللغة العربية وتاريخها القديم لكي يبتعد عن دائرة الضغوط والانتقادات الموجهة إليه إزاء أفكاره التحريرية النقدية للكتاب المقدس<sup>(٤٤)</sup>

كانت نتيجة عمل فيليهاوزن البحث النبدي في الموروث العربي القديم وواقع معيشتهم فكتب كتاباً (باقياً الوثيقة

(41) Doughtys, Charles, M., The travels in Arabian Desert, (N.t, 1888).

(42) Frenschkowki, Ibid, p. 720.

(43) Ibid, p. 717. Americana, Ibid, p. 180.

(44) Frenschkowki, Ibid, p. 717.

العربية)<sup>(٤٥)</sup>; نشره سنة (١٨٩٧م)<sup>(٤٦)</sup>; وبهذا الصدد يقول الأب لويس شيخو عنه: "صنف التأليف المدققة في تاريخ العرب قبل الإسلام وأثارهم الدينية والمدنية"<sup>(٤٧)</sup>

كما أهتم بدراسة الشعر العربي القديم فنشر بالعربية مع ترجمة المانية الجزء الثاني من أشعار المُهَذَّلِين<sup>(٤٨)</sup>; وكان گوسغرتن قد نشرَ الجزء الأول منه وله كتاب عن (الشعر العربي القديم)<sup>(٤٩)</sup>. ومن كتبه عن تواريХ مدن الحجاز قبل الإسلام ما كتبه عن المدينة قبل الإسلام<sup>(٥٠)</sup>. وعن دراسته عن المجتمع العربي القديم أبرزها: (الزواج لدى العرب)<sup>(٥١)</sup>. وتعرضَ فيلهاوزن إلى تواريХ مدن الانباط، بطرا، تدمر، وشمال الحجاز وعلاقتها بتواريخ يهودا وتاريخ إسرائيل من خلال كتابه (تاريخ اليهود ويهودا)<sup>(٥٢)</sup>.

(45) Ibid, p. 718.

- بخصوص الإشكالات التي وقع بها المؤلفون حول اسم كتاب بقايا الوثنية ناجمة عن عدم وجود ترجمة دقيقة عن سيرة فيلهاوزن من الألمانية فمثلاً: الموسوعة الأمريكية: تذكر اسم ذلك الكتاب (المعتقدات العربية قبل الإسلام) ينظر: Americana, Ibid, p. 180.

- أما الزركلي فيسمى ذلك الكتاب (دين العرب في الجاهلية). ينظر: الزركلي، الأعلام، ج، ٨، ص، ٢٦٠.  
- العقيقي، المستشرقون، ج، ٢، ص، ١٠٣.

(46)Americana, Ibid, p. 180.

(47) الزركلي، الأعلام، ج، ٨، ص، ٢٦٠.

(48) المصدر نفسه، ج، ٨، ص، ٢٦٠. العقيقي، المستشرقون، ج، ٢، ص، ١٠٣.

(49)Frnschkowki, Ibid, p. 7180.

(50)Ibid, p. 718.

(51)Ibid, p. 718.

(52)Americana, Ibid, p. 180.

ولنا ان نقدم تعريفاً وشواهداً من مؤلفاتٍ فيها ذكر عن تاريخ العرب قبل الإسلام من خلال نظرة على كتاب (بقايا الوثنية عند العرب وهو معنون باللغة الألمانية) Reste Arabischen Heidentums (Reste Arabischen Heidentums) وقد طُبع من قبل شركة والتز كرويتز المحدودة في برلين ١٩٦١ جاء الكتاب في ٢٥٠ صفحة باللغة الألمانية تناول فيه: كتاب الأصنام لابن الكلبي<sup>(٥٣)</sup>، ثم يتناول الآلهة في بلاد العرب: (ود؛ سواع؛ يغوث؛ يعوق؛ نسرو؛ عميانس؛ مناة؛ السلاط؛ العزي؛ ذو الخلصة؛ ذو الشرى؛ الفلس؛ مناف، المحرق؛ رضى؛ سعد؛ شمس؛ سعير؛ الإقير)<sup>(٥٤)</sup>. ثم يتطرق طقوس الحج إلى مكة أو سوقها والكعبة وطقوس الحج<sup>(٥٥)</sup>؛ ثم يتطرق إلى المظاهر الوثنية الأخرى<sup>(٥٦)</sup>؛ وينهي كتابه بالطرق إلى الديانتين اليهودية والمسيحية في بلاد العرب<sup>(٥٧)</sup>. وأخيراً يتطرق ظهور الإسلام في مكة<sup>(٥٨)</sup>.

ولنا أن نتطرق إلى بعض نصوص من كتابه ذلك عن الآلهة: فمثلاً عند حديثه عن الإله سعد: (أنه ورد اسم سعد في أسماء الأشخاص مثل عبد سعد وهو ما يدل على أن الناس كانوا يتبركون به بتسمية أبنائهم باسمه)<sup>(٥٩)</sup>.

(53) Wellhansen, Juilius, Reste Arabischischen Hedentums, (Berline, 1961).

(54) OP. Cit, p.p. 68-101.

(55)

(56) Ibid, p.p.101-207.

(57) Ibid, p. p. 230-234.

(58) Ibid, p.p. 234-242.

(59) Ibid, p. 59.

وبالنسبة للآلهة (الشمس): يقول أنها "أنتي في العربية فهي آلهة": وهي في الكتابات التدميرية مذكورة؛ لذلك فهي عند التدمريين وهذا حدث بمؤثرات خارجية<sup>(١٠)</sup>.

وفي معرض حديثه عن الإقىصر وهو الله قبائل قبضااعة في شمال الجزيرة العربية يقول عنه: (وكانت بعض قبائل اليمن من عاداتها إلقاء طقوسها أمامه وخلق شعورها)<sup>(١١)</sup>.

ويقول عن باجر أنه من أصنام الإزد ومن دناتهم من العرب من طيء وقد سمي به رجال وعرفوا به عبد باجر<sup>(١٢)</sup>. كما يذكر الصنم هلال فيقول هو صنم فزاره<sup>(١٣)</sup>؛ ويدرك أيضا ذريح أو ذرح ويقول هو مثل الشارق ومحرق صنم يمثل الشمس ويظهر أن عبادته كانت خارج حدود الجزيرة العربية الجنوبية والصنم ذو اللبا كان في المشقر وهو صنمبني عبد القيس وكان بنو عمرو سنته<sup>(١٤)</sup>، ويتكلم عن الآلهة (الشارق) يقول "المراد بها الشمس عند غروبها"<sup>(١٥)</sup>. وذكر صنم بكرین وائل هو عوض<sup>(١٦)</sup>.

ثم يتكلم فليهاؤزن عن الكعبة فيقول أن (هبل) هو رمز إلى الآلهة القمر وهو الله الكعبة وهو الله عند الجاهلين<sup>(١٧)</sup>؛ والأصنام كانت في الكعبة وفي داخلها (الحجر

(60) Ibid, p. 60

(61) Ibid, p. 62

(62) Ibid, p. p. 64.

(63) Ibid, p.p. 65.

(64) Ibid.

(65) Ibid.

(66) Ibid, p. 66.

(67) Ibid, p. 73.

الأسود) الذي كان مقدساً وهو الذي أعطى قدسيّة للبيت فصار البيت مقدساً يحد ذاته بحجره هذا الذي هو فيه ولعله (شهاب) - نيزك أو جزء من معبد مقدس قديم<sup>(٦٨)</sup>. ويتطرق إلى مقام إبراهيم الخليل فيقول: "هو المكان الذي كان الجاهليون يذبحون فيه<sup>(٦٩)</sup>، وكان في الصفا اسقاف ونائل"<sup>(٧٠)</sup>.

وفي سياق الحديث عن الحج يقول: "كان هناك عدد من بيوت الآلهة (الأرباب) التي كان يحج إليها الجاهليون في شهر ذي الحجة وكان الجاهليون يؤدون القمر عما كانوا يؤدون فيه الحج ووقوعه في شهر (رجب) وهو الشهر الذي كان الجاهليون يذبحون فيه أيضاً في العمرة حينما يأتون أصنامهم فيطوفون حولها"<sup>(٧١)</sup>; ويؤكد أن شهر - (ذي الحجة) كانت تحج فيه قبائل العرب الشمالية<sup>(٧٢)</sup>; ويعتمد على رواية (أفيقانيوس) بأن شهر الحج (ذي الحجة) يقع في تشرين الثاني<sup>(٧٣)</sup>.

ومن طقوس الذبح يقول "كان الأعراب يطوفون حول الذبيحة التي كانوا يقدمونها قرباناً لآلهة"<sup>(٧٤)</sup>; وكانوا أيضاً أي الحجيج يقومون بطقوس أخرى كطرق أبواب البيوت - طرقات خفيفة وإمرار ملابسهم على الأصنام والصخور والمواقع المقدسة للتبرك بها والتمسح بجدران البيت أو التعلق بأطراف الكسوة وتلطيخ

(68)Ibid, p. 74.

(69)Ibid, p. 76.

(70)Ibid, p. 77.

(71)Ibid, p. 84.

(72)Ibid, p. 84.

(73)Ibid, p. 85.

(74)Ibid, p. 100.

الأحجار بدماء الضحية التي تقدم للأوثان وذلك بصب الدماء عليها؛ أو بتلطيخها أو تلويبتها كلها أو جزء منها بدم الضحية توكيدا باراقة دم الضحية<sup>(75)</sup>

ويتناول فيلهاؤزن في كتابه هذا الوظائف داخل الكعبة كالسданة والحجابة فيقول: "كانت سданة الكعبة فيبني عبدالدار وكانت حجابة ود في مدينة دومة الجندل إلىبني عامر الاجدار وبني الفرافصة من كلب؛ ولا يشترط ان تكون السدانة في أسرة من القبيلة او الموضع الذي فيه بيت الصنم او الأصنام فقد كان كثير من سدانة الأصنام من قبيلة لا تنتهي إليها من يقع بيت الصنم في أرضها فقد كانت السданة لبني أنعم في جرش ... وبني شيبان في نخلة ولآل اماماة في تبالة وهذا"<sup>(76)</sup>

ويُفسر فيلهاؤزن أسباب عبادة الجن في شبه الجزيرة العربية إلى الظواهر الطبيعية بقوله: "القد فسر الجاهليون العواصف والزوابع بفعل الجن هذه الفكرة فكرة أحداث الجن للرياح أو العواصف في سفر المزامير من إسفار التوراة"<sup>(77)</sup>  
ويتطرق أيضا إلى بعض العادات والتقاليد العربية قبل الإسلام كالاختنان فيقول: "وقد ورد في الموارد اليهودية ما يُفيد اختنان العرب ولعل التوراة ذكرت قصة اختنان إسماعيل أخذت خبرها من تقاليد العرب الشماليين التي كانت مشاعة في ذلك العهد وكانوا يحرقون راحلة الميت بالنار لكي يستفيد منها الميت يوم الحشر"<sup>(78)</sup>

(75)Ibid, p. 108.

(76)Ibid, p. 109.

(77)Ibid, p. 129. and see:

الكتاب المقدس، كذلك ينظر (التوراة)، سفر المزامير ١٠٤، ١٤١، ١٤٧، ١٤٨.

(78)Ibid, p. 151.

وأخيراً لنا أن نشير إلى طروراته بخصوص الرهبان المسيحيين واليهود في بلاد العرب فيقول "أن هؤلاء الرهبان كانت لهم مزارع خاصة يشربون فيها الخمور المعتقة، وكان يرتادها عدد من التجار العرب، والآخرين تعرفوا عن الديانةنصرانية وشعائرها وقد أشار إلى الرهبان في الشعر الجاهلي وذكر أنهم كانوا يأخذون المصايبح أوصابحة القوافل في ظلمات الليل" (٧٩)

### ب. مؤلفات فيها ذكر عن القرآن الأول المجري

اهتم فيلهاؤزن في تاريخ الإسلام، نتيجة لاهتماماته في دراسة تاريخ العرب قبل الإسلام، فقد وجد الباب مغلقاً أمام نقاده ومنافسيه للدخول في هذا الحقل دونما عقبات تذكر، ليس كما حصل له في دراسة تاريخ اليهود ودراساته النقدية عن الكتاب المقدس.

حاول فيلهاؤزن أن ينقذ القرآن الكريم لدراسته بالأسلوب نفسه الذي سار عليه نولدكه، ومن طريقة فيلهاؤزن النقد العالي للوثائق (٨٠)، لكنه لم يبرز في هذا الحقل كما برز لنقده للتوراة؛ بدليل قوله: "يرز في القرآن شأن المقدرة الإلهية تارة وشأن العدل الإلهي تارة أخرى، وذلك بحسب ما كان يحس به (محمد)، دون مراعاة للتوازن بين الطرفين ولا شعر محمد بما في ذلك عن تنافض لأنه لم يكن فيلسوفاً واضعاً لمذهب نظري في العقائد" (٨١).

(79)Ibid, p. 174.

(80)Ibid, p. 180.

(81)Ibid, p. 232.

## أولاً: السيرة النبوية

عني فيلهاوzen بكتابه السيرة النبوية الشريفة؛ فقد كتب (مقالة المحمدية) في الموسوعة البريطانية<sup>(٨٢)</sup>، ثم كتب مقالة أخرى في الموسوعة ذاتها (محمد والخلفاء الأربع الأول)<sup>(٨٣)</sup>، وله كتاب (محمد في المدينة) نشره سنة ١٨٨٢م<sup>(٨٤)</sup>، ودرس فيلهاوzen المدينة في عصر الرسول (صلى الله عليه وسلم) في كتابه (نظام الطوائف لمحمد في المدينة)<sup>(٨٥)</sup>. ثم درس مكاتبات ورسائل النبي (صلى الله عليه وسلم) في كتاب (كتاباته والمرسلين إليه)<sup>(٨٦)</sup>، كما كتب دراسة مستفيضة عن وثيقة الرسول صلى الله عليه وسلم في المدينة بعنوان (ستور المدينة)<sup>(٨٧)</sup>.

## ثانياً: الخلافة الراشدة

له كتب عن تاريخ الإسلام في عصر الرسالة والراشدين بعنوان: (مقدمة للتاريخ القديم للإسلام)<sup>(٨٨)</sup>، وله مقالة أيضاً عن الخلفاء الراشدين الأربع أشرنا إليها

(82) Fraschkowki, Ibid, p. 718.

(83) فيلهاوzen، بوليوس، الدولة العربية وسقوطها، ترجمة عبد الرحمن أبو ريدة، (القاهرة)، ص بلا، ٢٠.

(84) Encyclopedia of Britanica, 9ed, (London, Nd), vol, xvi, p. 536.

(85) Op. cit, vol, xvi, p.536 vol, xvi, p.p.533-536.

(86) Americana, Ibid, 180.

(87) Wellhansen, Juilus, Muhammads Geindeordnung von Medina, (Berlin, 1893).

(88) Wellhansen, Juilus, Sein schreiben und die Gesandschaften an ihn, (Berlin, 1963).

أعلاه حاول ان يوضح من خلاله علاقة النبي بالخلفاء الراشدين<sup>(٨٩)</sup>. ودرس أيضاً التطورات السياسية بعد وفاة الرسول (صلى الله عليه وسلم) ابتداءً من اجتماع المسلمين في سقيفة بن أبي ساعدة وانتهاءً بالصراع الدائر بين الإمام علي (عليه السلام) ومعاوية كرسها في كتاب أسماء (الأحزاب المعارضة السياسية - الدينية في الإسلام القديم)<sup>(٩٠)</sup>. وله كتاب شهير عن (الخوارج والشيعة) طبع سنة ١٩٥١<sup>(٩١)</sup>.

### ثالثاً: الخلافة الأموية

اهتم فيلهوزن في تدوين أخبار الدولة العربية الإسلامية في العصر الأموي، سيما علاقات الأمويين مع الروم في كتاب له اسمه (صراعات العرب مع الروم في عصر الأمويين)<sup>(٩٢)</sup>؛ واشتهر فيلهوزن في كتابه الدولة العربية وتطورها<sup>(٩٣)</sup>؛ وقد ترجم هذا الكتاب إلى العربية من قبل أبو ريدة وطبع في القاهرة<sup>(٩٤)</sup>؛ كما ترجمة يوسف العش وطبعة في دمشق<sup>(٩٥)</sup>؛ ولابد من التعرف بهذا الكتاب الشهير

(٨٩) العقيقي، المستشرقون، ج ٢، ص ١٠٣.

(٩٠) Frenschkowk, Ibid, p. 718.

(٩١) Wellhausen, Julius, Die religious-politischen Opposizioni partei im Islam, (Berlin, 1902).

ذلك ينظر ما كتبه: البرت، ديرش، الدراسات العربية في ألمانيا، تطورها التاريخي، (فيينا، ١٩٦٧)، ص ١٧-١٦.

(٩٢) Wellhausen, Julius, Die kampfe der Araber mit den Romaern in der zeit der Umjedem (Gottingen, 1901).

(٩٣) Wellhausen, Julius, Das arabische Reich und sein sture, (Berlin, 1902).

(٩٤) فيلهوزن، بوليوس، الدولة العربية، ترجمة عبد الرحمن أبو ريدة، (القاهرة، بلا).

(٩٥) الدولة العربية، ترجمة يوسف العش، (دمشق - ١٩٥٦).

الذي (ظل أمداً) طويلاً محجوباً عن قراء العربية... فقد كان وما زال يدرس في معاهد الاستشراق بألمانيا وإنكلترا وأمريكا والهند ولا يمر في هذه المعاهد دارسٌ للتاريخ إلا وتناوله وأفادَ من مادته: ( فهو الكتاب المعتمد والأصل الذي لابد من معرفته وتدارسه )<sup>(٩١)</sup>.

يبدأ المؤلف كتابه بالتعريف عن أهم المصادر واهم الرواية المعتمدين في بحثه وأهمية روایاتهم في تاريخ بلاد الشام والعراق الحجاز؛ وبينها مقدمته باعتذار بقوله: "وانني أواقف على ما الام به من عدم ثبات الأسلوب على وجه واحد. وان اختلاف نوع الروايات مسؤول عن تغيير أسلوبي هذا وقد دفعت إلى عدد من التبعات بمن سبقني اكثر مما دفعني إليه المادة نفسها واني اشعر باني مضططر حيناً إلى ان أعطي نتائج عنها غير ما أعطوه"<sup>(٩٧)</sup>.

قسم كتابه إلى (تسعة) فصول: الفصل الأول اسماء (المقدمة) تحدث فيه عن الدعوة الإسلامية في مكة<sup>(٩٨)</sup>؛ ثم تكون الأمة في المدينة<sup>(٩٩)</sup>؛ وتكون دولة الرسول (صلى الله عليه وسلم)<sup>(١٠٠)</sup>؛ الجهاد والغنائم<sup>(١٠١)</sup>؛ والخلافة وقرينس<sup>(١٠٢)</sup>، والفتنة في عهد عثمان ثم يتكلم عن خلافة علي (عليه السلام) وصراعه مع معاوية<sup>(١٠٣)</sup>.

(٩٦) العش، يوسف، مقدمة كتاب الدولة العربية، ص ١.

(٩٧) فيلهارون، الدولة العربية، طبعة دمشق، ص.

(٩٨) المصدر نفسه، ص ٩.

(٩٩) نفسه، ص ١٣.

(١٠٠) نفسه، ص ٢٠.

(١٠١) نفسه، ص ٢٦.

(١٠٢) نفسه، ص ٢٦.

(١٠٣) نفسه، ص ٣٩-٦٢.

الفصل الثاني تكلم فيه عن (علي وال الحرب المدنية الأولى) واقعة صفين،  
الخوارج والصراع بين طرفين على ضم مصر، ثم الصلح بين معاوية والإمام  
الحسن (عليه السلام)<sup>(١٠٤)</sup>

وكرس الفصل الثالث عن (السفويانيين وال الحرب الأهلية الثانية)، بما فيه حكم  
معاوية، ثم عهد يزيد بن معاوية، وانتقال الحكم إلى مروان بن الحكم، والصراع  
بين المروانيين وعبد الله بن الزبير<sup>(١٠٥)</sup>

وعنون الفصل الرابع (المروانيون الأولون) تناول فيه الصراع  
القبلي، وحكم عبد الملك والوليد، والحجاج في العراق، وعهد سليمان بن  
عبد الملك<sup>(١٠٦)</sup>

بينما كان الفصل الخامس بعنوان (عمر بن عبد العزيز والموالي) نطرق  
فيه إلى عمر بن عبد العزيز والخرج، ثم قدم فكرة عامة عن عمر بن  
عبد العزيز<sup>(١٠٧)</sup>

وكان الفصل السادس مكرساً عن (آخر بنى مروان) تكلم فيه عن عهد يزيد  
الثاني، العراق في عهد هشام، وحكم الأخير، وعهد الوليد بن يزيد ويزيد  
الثالث<sup>(١٠٨)</sup>

وتحديث في الفصل السابع عن (مروان وال الحرب الأهلية) درس  
فيه مواقف شتى منها: إخضاع مروان للشام، وانتصار مروان

(١٠٤) نفسه، ص ص ٩٣-٩٣.

(١٠٥) نفسه، ص ص ١٦٤-٩٤.

(١٠٦) نفسه، ص ص ١٦٥-١٦٦.

(١٠٧) نفسه، ص ص ٢١٧-٢٥٠.

(١٠٨) نفسه، ص ص ٢٥١-٢٩٤.

في العراق والمشرق<sup>(١٠٩)</sup>

ودرسَ (قبائل العرب في خراسان) في الفصل الثامن، وتنظر إلى بداية العداء القبلي في البصرة، وأوضاع العرب بخراسان في عهد الحاج، ومن ثم أوضاعهم إلى عهد عمر بن عبد العزيز، وموافق وأوضاع العرب بالحركات السياسية المنشورة للأمويين<sup>(١١٠)</sup>. وخصص الفصل التاسع والأخير عن (سقوط الدولة الأموية) ولقي الضوء على علاقة العرب بالفرس والعباسيين بالشيعة، وأخبار الدولة العباسية في خراسان، واستيلاء أبي مسلم على خراسان، واستيلاء بنى العباس على سائر أملاك بنى أمية، ثم وضع مقارنة بين الحكم الأموي وال Abbasiy في نهاية حديثه عن هذا الفصل والكتاب<sup>(١١١)</sup>.

## رابعاً: قراءاته لبعض المصادر العربية الإسلامية

يبعدو أن فيلهاوزن كونَ معارفه تلك المشار إليها أعلاه من تاريخ الغرب قبل الإسلام من خلال قرائته المتخصصة لكتاب (الأصنام) لابن الكلبي<sup>(١١٢)</sup>، وأكد ما جاء في تقرير الجغرافي باقوت الحموي من نظريات عن النص العربي القديم سيما بخصوص آلهة العرب وتوزيعها في شبه الجزيرة العربية<sup>(١١٣)</sup>.

(١٠٩) نفسه، ص ص ٣١٥-٣٩٥.

(١١٠) نفسه، ص ص ٣١٦-٣٨٨.

(١١١) نفسه، ص ص ٣٨٩-٤٤٧.

(112) Frenschkowski, Ibid, p. 718.

(113) Ibid, p. 719.

أما بخصوص معرفته التاريخية الشاملة عن تاريخ الإسلام في عصر الرسالة والراشدين؛ كانت نابعة من قراءته لكتاب (تاريخ الرسل والملوك) لمحمد بن جرير الطبرى (١٠٣١هـ / ٩٢٣م) وهو يشير صراحة في مؤلفاته عن التاريخ الإسلامي باعتماده مرويات ورواة الطبرى<sup>(١)</sup>.

### الخلاصة

بعد تناول سيرة المستشرق الألماني فيلهاؤزن وإسهاماته في دراسة تاريخ العرب قبل وبعد الإسلام توصلنا إلى ما يلى:

١. نشا فيلهاؤزن في بيئه علمية ودينية كانت سبباً في اهتمامه بدراسة وتدريس الكتاب المقدس والاهتمام باللغات السامية منها (العربية)، وقد برأ في دراسته لعلم اللاهوت والتاريخ اليهودي، لذلك ظهر في عدة مناصب تدريسية وبحثية في الجامعات الألمانية.
٢. ظاهرة ملفتة للنظر لا وهي عدم بقاء فيلهاؤزن في وظيفة معينة بجامعة معينة؛ وهو نابع حسب ما اتضح لنا بسبب آراؤه النقدية التحررية لكتاب المقدس (التوراة)؛ الأمر الذي خلق له العديد من الحانقين والحاقدين عليه، سيما وأنه أراد أن يطبق نظرية النقد العالى للوثائق على التوراة ومعرفته ونقاشه لأسفار التوراة والإنجيل، نتج عنه في النهاية إقصائه وإبعاده عن تدريس علم اللاهوت والكتاب المقدس في الجامعات الألمانية.

(١) فيلهاؤزن، الدولة العربية، طبعة دمشق، ص ٢٦-٩.

٣. كان لـ*إقصاء* أو ابتعاده عن حقل دراسات الكتاب المقدس (علم اللاهوت) والتاريخ اليهودي ومعرفته باللغة العربية، من خلال دراسته اللغات السامية، عوامل مساعدة في الانصراف لدراسة التاريخ العربي قبل الإسلام، فكانت أولى محاولاته الناجحة (دراسة تاريخ الأديان الوثنية للعرب قبل الإسلام)، ودراساته المعمقة عن المجتمع العربي، وأشعار القبائل العربية.

٤. كل ما ذكرناه آنفًا تبلور في شخصية فيلهاؤزن المؤرخ والمستشرق الذي حاول جاهداً نقد القرآن الكريم، وحاول إخضاعه إلى نظرية النقد العالي للوثائق؛ ولكنه أقرَّ في نهاية المطاف بفصاحة وعظمة القرآن الكريم بالمقارنة مع الكتاب المقدس.

٥. وأخيراً اهتمامه بدراسة سيرة النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) والدعوة الإسلامية في مكة والمدينة والطرق إلى حياة الخلفاء الأربع ثمَّ في نهاية المطاف في دراسة الحركات السياسية والفكرية في القرن الأول الهجري وأخيراً كتابة رأيته الخالدة "الدولة العربية وسقوطها".